



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier/11,rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Parliamentary Precinct Division/Acquisitions de la Cité
parlementaire
222 Queen Street / 222, rue Queen
Ottawa
Ontario
K1A 0S5

Title - Sujet DDQ- Îlot 2-Concours d'architecture Demande de Qualification- Îlot 2-Concours d'architecture	
Solicitation No. - N° de l'invitation EP771-200660/C	Amendment No. - N° modif. 011
Client Reference No. - N° de référence du client EP771-200660	Date 2021-02-12
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PPS-007-28035	
File No. - N° de dossier 007pps.EP771-200660	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Standard Time EST on - le 2021-03-02 Heure Normale de l'Est HNE	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martin, Cory D.	Buyer Id - Id de l'acheteur 007pps
Telephone No. - N° de téléphone (613) 990-3941 ()	FAX No. - N° de FAX (613) 990-4447
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Îlot 2 Ottawa, ON	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 011 vise à publier les questions et les réponses au sujet de la Demande de qualification - Îlot 2 - Concours d'architecture, et à modifier la DDQ.

1. Questions et réponses

Question #097

Dans la notation des projets de référence, section A7, Responsabilité à titre d'expert conseil principal (Planificateur général), le critère 240 exige que l'expert conseil principal détienne tous les services d'ingénierie de base "sous un contrat cadre". De nombreux clients, y compris des clients institutionnels et publics, choisissent de passer des contrats directs avec les ingénieurs tout en exigeant que le consultant principal remplisse toutes les autres responsabilités identifiées dans le critère 240. Comme il s'agit uniquement d'une décision commerciale prise par un client et qu'elle n'a aucun impact sur la portée des services de l'expert conseil principal, nous demandons que l'exigence de détenir un contrat cadre soit levée ou modifiée.

Réponse #097

De façon équivalente, l'intention est de démontrer, par le biais du projet de référence, la responsabilité globale de gestion et/ou de coordination et le rôle et la responsabilité d'intégration du cabinet/entité d'architecte dans le projet de référence avec les autres disciplines d'ingénierie et compétences spécialisées impliquées dans le projet c.a.d comme Planificateur général.

Veuillez consulter la modification ci-dessous.

Question #098

Si l'équipe du répondant est composée d'un cabinet d'architectes canadien avec un cabinet d'architectes étranger comme sous-consultant, et non en coentreprise, le cabinet d'architectes sous-consultant devra-t-il remplir le questionnaire de préqualification et fournir également un numéro d'entreprise (NEA) ?

Réponse #098

Se référer à la réponse fournie à la question Q#095 sous l'amendement 010 et à la réponse fournie à la question #067 sous l'amendement 008.

Question #099

Si une entreprise non canadienne a besoin de plus de temps pour obtenir un NEA, peut-on laisser en blanc l'annexe B 1.5 Numéro d'entreprise d'approvisionnement avant l'attribution du contrat ?

Réponse #099

Oui, les entreprises peuvent laisser l'annexe B - 1.5 Numéro d'entreprise d'approvisionnement en blanc dans leur réponse. Cependant, veuillez noter le paragraphe 205 : Les répondants sont tenus d'avoir un numéro d'entreprise de passation de marchés (NEA) avant que SPAC puisse émettre des honoraires et doivent avoir un NEA avant l'attribution du contrat.

Question #100

Vu l'ampleur de ce projet, beaucoup de temps et de réflexion ont été consacrés à la composition et à la structure de l'équipe. SPAC pourrait-il envisager une autre prolongation de la date limite afin de donner aux promoteurs plus de temps pour préparer une réponse complète et détaillée ?

Réponse #100

Non, SPAC n'envisage pas de prolonger la clôture de la soumission en ce moment.

Question #101

Les proposants peuvent-ils nommer des candidats de réserve pour chaque individus clé (architecte patron principal, architecte concepteur principal, architecte concepteur responsable et architecte exécutif responsable) en considérant que la durée estimée du projet s'étend à deux décennies ?

Réponse #101

SPAC ne s'attend pas à recevoir cette information à ce stade.

Question #102

SPAC pourrait-il confirmer s'il s'attend à ce qu'il y ait un gestionnaire de projet dans le cadre de l'équipe du concours de design ? Si oui, SPAC pourrait-il préciser si l'architecte exécutif responsable a l'intention de jouer ce rôle de gestionnaire de projet ?

Réponse #102

Veuillez-vous référer à la définition de l'architecte exécutif responsable de l'annexe D, article 329. Celle-ci décrit en d'autres termes, les fonctions de gestion de projet de cette personne.

Question #103

En ce qui concerne la structure de l'équipe, nous aimerions préciser si une société d'architecture étrangère peut être l'expert conseil principal (Planificateur général) (avec un cabinet d'architecture de l'Ontario, titulaire d'un certificat de pratique et autorisé par l'OAA en tant que sous-consultant).

Réponse #103

Oui, sous réserve de respecter les autres critères spécifiés dans la DDQ. Pour obtenir des orientations sur un permis temporaire, assurez-vous également de consulter les lignes directrices de l'OAA , « Guidelines for completion of an Application for Temporary Licence under Section 24 of the Architect Act », annexe 3, « Collaborating Architect in Ontario », comme guide.

https://www.oaa.on.ca/Assets/Common/Shared_Documents/Applications%20and%20Guidelines/Temporary%20Licence%20appl%20and%20guidelines_2020.pdf

2. Modification à la DDQ

- a. **À: ANNEXE C : Explication et matrices de notation, EPEP 2 : Définitions des critères et méthode de notation, A7 Responsabilité à titre d'expert-conseil principal, 240**

SUPPRIMER : dans son intégralité.

INSÉRER :

Les services d'expert-conseil principal (Planificateur général) sont définis par l'intégration de tous les spécialistes et services d'ingénierie sous un contrat-cadre unique, avec l'architecte. L'architecte est l'expert-conseil en chef (expert-conseil principal) qui coordonne les sous-experts-conseils spécialisés (ingénieurs, spécialistes), agissant comme l'interface central avec le client. La responsabilité de l'expert-conseil principal est établie si, en tenant compte de ce qui est susmentionné, au moins les domaines professionnels suivants sont compris : architecture, ingénierie des services de bâtiment et ingénierie des structures ou d'autres disciplines spécialisées.

De façon équivalente, l'intention est ici de démontrer, par le biais du projet de référence, la responsabilité globale de gestion et/ou de coordination du projet et le rôle et la responsabilité d'intégration du cabinet/entité d'architecte avec les autres disciplines d'ingénierie et compétences spécialisées impliquées

Solicitation No. - N° de l'invitation
EP771-200660/C
Client Ref. No. - N° de réf. du client
20200660

Amd. No. - N° de la modif.
011
File No. - N° du dossier
EP771-200660.007PPS

Buyer ID - Id de l'acheteur
007PPS
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

dans le projet de référence c.a.d en agissant comme planificateur général du projet, lorsque ces services sont contractés séparément par le propriétaire.